



# Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited  
2 November 2015  
Russian  
Original: English

Семидесятая сессия

## Третий комитет

Пункт 72(b) повестки дня

**Поощрение и защита прав человека: вопросы прав человека, включая альтернативные подходы в деле содействия эффективному осуществлению прав человека и основных свобод**

**Австралия, Аргентина, Армения, Вануату, Венгрия, Грузия, Ирландия, Исландия, Колумбии, Лихтенштейн, Норвегия, Панама, Соединенные Штаты Америки, Чили и Швейцария: проект резолюции**

### **Признание роли правозащитников и необходимости их защиты**

*Генеральная Ассамблея,*

*руководствуясь* целями и принципами Устава Организации Объединенных Наций,

*руководствуясь также* Всеобщей декларацией прав человека<sup>1</sup>, Международными пактами о правах человека<sup>2</sup> и другими соответствующими документами,

*ссылаясь* на свою резолюцию 53/144 от 9 декабря 1998 года, в которой она консенсусом приняла Декларацию о праве и обязанности отдельных лиц, групп и органов общества поощрять и защищать общепризнанные права человека и основные свободы, а также все другие предыдущие резолюции по данному вопросу, включая свои резолюции 66/164 от 19 декабря 2011 года и 68/181 от 18 декабря 2013 года и резолюции Совета по правам человека 22/6 от 21 марта 2013 года и 25/18 от 28 марта 2014 года,

*вновь подтверждая* важность упомянутой Декларации и ее осуществления и что поощрение уважения и поддержки деятельности правозащитников существенно необходимо для общего осуществления прав человека,

<sup>1</sup> Резолюция 217 А (III).

<sup>2</sup> Резолюция 2200 А (XXI), приложение.



*приветствуя* шаги, предпринимаемые Верховным комиссаром Организации Объединенных Наций по правам человека и некоторыми государствами и региональными организациями для обеспечения того, чтобы упомянутая Декларация имела в распоряжении всех заинтересованных сторон на национальном и местном уровнях на их соответствующих языках и чтобы они были знакомы с ней, и подчеркивая необходимость поощрения и обеспечения всестороннего выполнения Декларации, в том числе посредством ее перевода на различные языки и дальнейшего распространения с целью ее осуществления во всех регионах,

*особо отмечая* важную роль отдельных лиц и институтов гражданского общества, в том числе неправительственных организаций, групп и национальных правозащитных учреждений, которую они играют на местном, национальном, региональном и международном уровнях в поощрении и защите всех прав человека и основных свобод для всех,

*признавая* существенную роль, которую могут играть правозащитники в поддержке усилий, направленных на активизацию деятельности по предупреждению конфликтов и укрепление мира и развития, посредством диалога и обеспечения открытости, участия и справедливости, в том числе путем обеспечения контроля за деятельностью по поощрению и защите прав человека, представлению информации о ней и внесению вклада в нее,

*признавая также* жизненно важное значение деятельности правозащитников по поощрению, защите и пропаганде реализации экономических, социальных и культурных прав и будучи обеспокоена тем, что угрозы в адрес правозащитников, нападения на них и ограничение в отношении них негативно сказываются на осуществлении этих прав, в том числе в том, что касается их связи с экологическими и земельными вопросами, а также развитием,

*вновь подтверждая*, что государства обязаны защищать все права человека и основные свободы всех лиц, подчеркивая, что нормативно-правовая база, в рамках которой правозащитники мирно работают в целях поощрения и защиты прав человека и основных свобод, является нормативно-правовой базой национального законодательства, соответствующей Уставу и международному праву прав человека, и признавая необходимость пересматривать и вносить поправки в соответствующие законодательные акты и их осуществление, когда это необходимо, с тем чтобы обеспечить соблюдение обязанностей и обязательств государств по международному праву прав человека,

*учитывая*, что внутригосударственное право и административные положения и их применение должны обеспечивать возможность для деятельности правозащитников, в том числе за счет недопущения какой-либо криминализации или стигматизации важной деятельности правозащитников и общин, к которым они принадлежат, или от имени которых они действуют, и недопущения создания препон или препятствий, установления ограничений или избирательного применения такого права и положений в нарушение соответствующих положений международного права прав человека,

*будучи серьезно озабочена* получением мандатариями специальных процедур Совета по правам человека значительного и растущего числа сообщений, в которых документально подтверждается серьезный характер рисков, которым подвергаются правозащитники, в том числе женщины-правозащитники, и рас-

пространенность безнаказанности за нарушения и злоупотребления в отношении них во многих странах, где они могут зачастую подвергаться угрозам, притеснениям и нападениям и оказываться в небезопасном положении, в том числе вследствие ограничения свободы ассоциации, права на свободное выражение мнений или права на мирные собрания, нарушения принципов уголовного или гражданского процессов или заслуживающих осуждения действий, какими являются запугивание и гонения, направленных на то, чтобы не допустить их сотрудничество с Организацией Объединенных Наций и другими международными органами по правам человека,

*будучи серьезно озабочена также* тем, что в некоторых случаях правозащитники подвергаются нападениям, угрозам и другим противоправным действиям со стороны негосударственных субъектов, и подчеркивая необходимость обеспечения уважения и защиты прав человека и основных свобод правозащитников,

*будучи серьезно озабочена далее* тем, что национальное законодательство в области обеспечения безопасности и борьбы с терроризмом и другие меры, в частности законы, регулирующие деятельность организаций гражданского общества, в некоторых случаях используются не должным образом против правозащитников или для того, чтобы воспрепятствовать их деятельности, ставя тем самым под угрозу их безопасность, что противоречит международному праву,

*приветствуя* шаги, предпринимаемые некоторыми государствами, в том числе в рамках последующей деятельности по итогам универсального периодического обзора под эгидой Совета по правам человека, направленные на улучшение диалога между властями и гражданским обществом и на принятие национальной политики и законодательных актов, которые бы способствовали созданию безопасных и благоприятных условий и признанию и защите правозащитников, в частности от судебного преследования за мирную деятельность и от угроз, притеснения, запугивания, принуждения, произвольного задержания или ареста, насильственного исчезновения, насилия и нападений со стороны государственных и негосударственных субъектов,

*будучи убеждена* в том, что не совпадающие с другими мнения, в том числе мнения в отношении государственной и корпоративной политики, касающейся прав человека или влияющей на них, могут выражаться мирно и распространяться свободно в обществе, через Интернет и иным образом, в соответствии с международным правом прав человека, и *подчеркивая* в этой связи важность независимых мнений, выражаемых в рамках систем гражданской деятельности и просвещения в области прав человека и независимой, беспристрастной и компетентной национальной судебной системы,

*подчеркивая*, в частности, что информационно-коммуникационные технологии являются важными инструментами для поощрения прав человека и представления информации о нарушениях, и будучи обеспокоена сообщениями о том, что такие технологии все чаще используются для контроля за деятельностью правозащитников и создания препятствий для нее,

*вновь решительно заявляя* о праве любого человека, в индивидуальном порядке и вместе с другими людьми, содействовать обеспечению и добиваться защиты и реализации прав человека и основных свобод на национальном и международном уровнях, как это предусмотрено в упомянутой Декларации, в

том числе в контексте содействия осуществлению Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года<sup>3</sup>,

1. *подчеркивает*, что право каждого человека содействовать обеспечению и добиваться защиты и реализации прав человека и основных свобод, не подвергаясь за это гонениям и не опасаясь их, является одним из важнейших элементов в построении и поддержании устойчивого, открытого и демократического общества;

2. *призывает* все государства принять все необходимые меры для обеспечения соблюдения прав и безопасности правозащитников, которые осуществляют свои права на свободу мнений, свободное выражение убеждений, мирные собрания и свободу ассоциаций, имеющие весьма важное значение для поощрения и защиты других прав;

3. *с удовлетворением отмечает* работу и доклады Специального докладчика по вопросу о положении правозащитников;

4. *настоятельно призывает* государства признать посредством публичных заявлений, политики или законов важную и законную роль правозащитников в поощрении прав человека, демократии и верховенства права в качестве основополагающих компонентов обеспечения их признания и защиты;

5. *решительно осуждает* насильственные действия против правозащитников и их преследование, криминализацию, запугивание, применение в отношении них пыток, их исчезновение и убийство, чтобы таким образом заставить правозащитников замолчать, за то, что они сообщают и собирают информацию о нарушениях прав человека, и подчеркивает необходимость борьбы с безнаказанностью путем обеспечения того, чтобы ответственные за нарушения и злоупотребления в отношении правозащитников, в том числе их законных представителей, сподвижников и членов семей, незамедлительно предавались правосудию посредством беспристрастных расследований;

6. *осуждает* все акты запугивания и гонений со стороны государственных и негосударственных субъектов в отношении отдельных лиц и групп, в том числе в отношении правозащитников и их законных представителей, сподвижников и членов семей, которые намереваются сотрудничать, сотрудничают или сотрудничали с субрегиональными, региональными и международными органами, в том числе с Организацией Объединенных Наций, ее представителями и механизмами по правам человека;

7. *с удовлетворением отмечает* усилия, прилагаемые некоторыми государствами для расследования предполагаемых случаев запугивания или гонений и предания виновных правосудию, и призывает правительства поддерживать такие усилия, в том числе так, как это предлагается в пункте 18 настоящей резолюции;

8. *настоятельно призывает* государства и лидеров во всех слоях общества безоговорочно и публично осуждать все случаи насилия и дискриминации в отношении правозащитников, в том числе женщин-правозащитников;

<sup>3</sup> Резолюция 70/1.

9. *настоятельно призывает* негосударственных субъектов уважать права человека и основные свободы всех людей и воздерживаться от действий, подрывающих способность правозащитников, в том числе женщин-правозащитников, действовать беспрепятственно и в условиях безопасности;

10. *самым настоятельным образом призывает* освободить лиц, находящихся под стражей или в тюремном заключении за осуществление своих прав человека и основных свобод, таких как права на свободное выражение мнений, мирные собрания и свободу ассоциаций, в том числе в связи с сотрудничеством с Организацией Объединенных Наций или другими международными механизмами по правам человека, и требуют, чтобы государства приняли конкретные меры, направленные на недопущение и прекращение применения практики произвольных арестов и задержаний правозащитников;

11. *вновь подтверждает* неотложную необходимость обеспечения уважения, защиты, содействия и поощрения деятельности тех, кто занимается поощрением и защитой экономических, социальных и культурных прав как жизненно важного фактора, способствующего реализации этих прав, в том числе в том, что касается их связи с экологическими и земельными вопросами, а также развитием;

12. *призывает* все государства создать и поддерживать безопасные и благоприятные условия для защиты прав человека и, в частности, обеспечивать, чтобы:

a) деятельность по поощрению и защите прав человека не криминализовалась и не ограничивалась в нарушение норм международного права прав человека;

b) правозащитникам, членам их семей, сподвижникам и законным представителям не мешали осуществлять всеобщие права человека в связи с их деятельностью, в том числе путем обеспечения того, чтобы все правовые положения, административные меры и политика, затрагивающие их, включая те, которые направлены на охрану общественной безопасности, общественного порядка и общественной морали, были минимально ограничительными, четко определенными, допускали прекращение действия, не имели ретроактивной силы и были совместимы с соответствующими положениями международного права прав человека;

c) меры по борьбе с терроризмом и обеспечению национальной безопасности были в соответствии с их обязанностями и обязательствами по международному праву, в частности международному праву прав человека, и не препятствовали деятельности и обеспечению безопасности отдельных лиц, групп и органов общества, занимающихся поощрением и защитой прав человека, при этом должны быть определены прозрачные и предсказуемые критерии для четкого определения преступлений, которые квалифицируются как террористические акты;

d) там, где существует законодательство и процедуры, регулирующие регистрацию и финансирование организаций гражданского общества, они были прозрачными, недискриминационными, оперативными, недорогими, допускали возможность подачи апелляций и не требовали повторной регистрации и чтобы такие национальные положения были в соответствии с международным правом прав человека;

е) существовали процессуальные гарантии, в том числе в рамках уголовных дел, в соответствии с международным правом прав человека во избежание использования ненадежных доказательств, необоснованных расследований и процессуальных проволочек, что фактически способствовало бы оперативному закрытию необоснованных дел, в том числе против правозащитников, и для того, чтобы отдельные лица имели возможность подавать жалобы непосредственно в соответствующие органы;

ф) информация, включая, в частности, информацию о грубых нарушениях прав человека, которой располагают государственные органы власти, эффективно раскрывалась и чтобы транспарентные и четкие законы и политика предусматривали общее право запрашивать и получать такую информацию, которая должна иметься в открытом доступе, за исключением небольших и четко определенных ограничений;

г) положения не препятствовали привлечению к ответственности государственных должностных лиц и чтобы наказания за клевету были ограничены, с тем чтобы обеспечить пропорциональность и возмещение, соразмерное причиненному вреду;

h) информационно-коммуникационные технологии не использовались таким образом, чтобы это можно было квалифицировать как произвольное или незаконное вмешательство в частную жизнь отдельных лиц или как угрозы в отношении правозащитников;

13. *настоятельно призывает* государства разработать и ввести в действие всеобъемлющие и жизнеспособные государственные стратегии и программы, предусматривающие поддержку и защиту правозащитников, в том числе членов их семей, сподвижников и законных представителей;

14. *вновь подтверждает* полезность и преимущества проведения консультаций и диалога с правозащитниками по вопросам, касающимся государственных стратегий и программ для целей защиты, как предложено в пункте 13 настоящей резолюции, и призывает государства назначить координаторов или создать другие соответствующие механизмы для правозащитников в рамках государственного управления;

15. *по-прежнему выражает особую обеспокоенность* по поводу системной и структурной дискриминации и насилия в отношении женщин-правозащитников во многих странах и районах мира и вновь настойчиво призывает государства принять надлежащие, эффективные и практические меры для их защиты, как к этому призвала Генеральная Ассамблея в своей резолюции 68/181 от 18 декабря 2013 года;

16. *выражает обеспокоенность* по поводу стигматизации и дискриминации, которые направлены против отдельных лиц и ассоциаций, защищающих права лиц, относящихся к меньшинствам или разделяющих убеждения или взгляды меньшинств, или других групп, уязвимых к дискриминации, или затрагивают их, и призывает государства решительно отвергать любую дискриминацию и насилие, подчеркивая, что такая практика не может быть ничем оправдана;

17. *вновь подтверждает* право каждого человека, в индивидуальном порядке и вместе с другими людьми, на беспрепятственное обращение к меж-

дународным органам, в частности Организации Объединенных Наций, ее представителям и механизмам по правам человека, включая Совет по правам человека, его специальные процедуры, механизм универсального периодического обзора и договорные органы, а также региональные механизмы по правам человека, и поддержание контактов с ними;

18. *решиительно призывает* все государства должным образом учитывать рекомендации, содержащиеся в докладах Генерального секретаря о сотрудничестве с Организацией Объединенных Наций, ее представителями и механизмами по правам человека, и, в частности:

а) воздерживаться и обеспечивать надлежащую защиту от любых актов запугивания или гонений в отношении правозащитников, которые сотрудничают, сотрудничали или намереваются сотрудничать с международными учреждениями, включая членов их семей и сподвижников;

б) выполнить обязательство по прекращению безнаказанности в связи с любыми такими актами запугивания или гонений путем предания виновных правосудию и обеспечения эффективных средств правовой защиты потерпевших;

с) избегать принятия законодательных актов, мер и практики, которые бы подрывали право, вновь подтвержденное в пункте 17 настоящей резолюции;

19. *рекомендует* региональным организациям рассмотреть вопрос о положении правозащитников и разработать и ввести в действие надлежащие и эффективные руководящие принципы и механизмы для их защиты, обращая внимание на нарушения и злоупотребления со стороны государственных и негосударственных субъектов;

20. *предлагает* лидерам во всех слоях общества и в их соответствующих общинах, включая политических, военных, общественных и религиозных лидеров и лидеров в предпринимательских кругах и средствах массовой информации, выражать общественную поддержку важной роли правозащитников, в том числе женщин-правозащитников, и законности их деятельности;

21. *подчеркивает* обязанность коммерческих предприятий уважать права человека, которая включает недопущение нарушений основных прав на жизнь, свободу и безопасность правозащитников, и осуществление их прав на свободное выражение мнений, мирные собрания и свободу ассоциации и участие в общественных делах, которые имеют весьма важное значение для поощрения и защиты других прав, в том числе экономических, социальных и культурных прав, и настоятельно призывает коммерческие предприятия выявлять и устранять любые пагубные последствия для прав человека, связанные с их деятельностью, посредством проведения содержательных консультаций с потенциально затрагиваемыми группами и другими соответствующими заинтересованными сторонами в соответствии с документом «Руководящие принципы предпринимательской деятельности в аспекте прав человека: осуществление рамок Организации Объединенных Наций, касающихся „защиты, соблюдения и средств правовой защиты“»<sup>4</sup>;

<sup>4</sup> A/HRC/17/31, приложение.

22. *рекомендует* национальным правозащитным организациям уделять должное внимание положению правозащитников, в том числе посредством проведения консультаций с соответствующими заинтересованными сторонами по таким вопросам, как законодательство, политика и административные меры, которые затрагивают правозащитников, и разработать и поддерживать систему документирования нарушений и злоупотреблений в отношении правозащитников и их законных представителей, сподвижников и членов семей;

23. *рекомендует* Управлению Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека и мандатариям специальных процедур продолжать прилагать усилия, направленные на защиту правозащитников, как это предусмотрено в соответствующих резолюциях, в том числе путем оказания помощи в рассмотрении государствами возможности приведения их законодательства и его применения в соответствие с международным правом прав человека;

24. *рекомендует* органам, учреждениям и другим структурам Организации Объединенных Наций в рамках их соответствующих мандатов и в сотрудничестве с Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека и Специальным докладчиком заниматься вопросами, касающимися положения правозащитников в связи с их деятельностью, с тем чтобы содействовать эффективному осуществлению Декларации о праве и обязанности отдельных лиц, групп и органов общества поощрять и защищать общепризнанные права человека и основные свободы<sup>5</sup>;

25. *просит* все соответствующие учреждения и организации системы Организации Объединенных Наций в рамках их мандатов оказывать всю возможную помощь и поддержку Специальному докладчику в целях эффективного выполнения его мандата, в том числе путем посещения стран и представления предложений о путях и средствах обеспечения защиты правозащитников, в том числе женщин-правозащитников;

26. *настоятельно призывает* государства сотрудничать со Специальным докладчиком и оказывать ему содействие в выполнении его задач, в том числе путем представления без необоснованных задержек ответов на препровождаемые им Специальным докладчиком сообщения, и вновь призывает государства серьезно рассматривать вопрос об удовлетворении просьб Специального докладчика о посещении их стран и вступать в конструктивный диалог по вопросам принятия последующих мер и выполнения рекомендаций, с тем чтобы Специальный докладчик мог выполнять свой мандат еще более эффективно;

27. *просит* Специального докладчика продолжать ежегодно представлять Генеральной Ассамблее и Совету по правам человека доклады о своей деятельности в соответствии с его мандатом;

28. *просит* Генерального секретаря собирать информацию о национальном опыте и передовых практических методах и регулярно обмениваться такой информацией, отслеживая ход осуществления настоящей резолюции;

29. *постановляет* продолжать рассмотрение этого вопроса.

---

<sup>5</sup> Резолюция 53/144, приложение.